CHINESE - CANTONESE
Basic Course

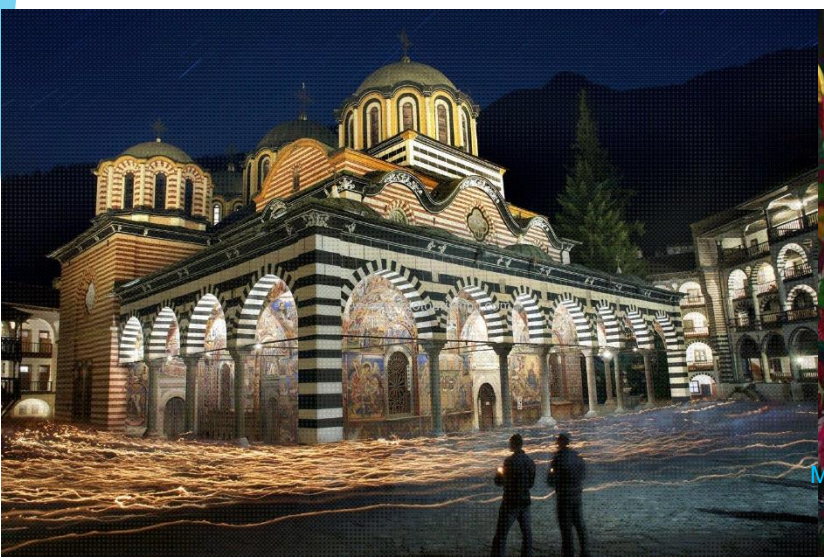
Volume V

Lessons 1 - 20

(Character Text)

January 1965

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER



More DLI courses on LivaLingua - Online Language School

PREFACE

The Chinese Cantonese Course, consisting of 166 lessons in 8 volumes, is one of the Defense Language Institute's Basic Course Series. The material was developed at the Defense Language Institute's Curriculum Development Board.

The course is designed to train native English language speakers to Level 3 proficiency in comprehension and speaking and Level 2 proficiency in reading and writing Chinese Cantonese. The texts are intended for classroom use in the Defense Language Institute's intensive programs employing the audio-lingual methodology. Tapes accompany the texts.

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

第一課　歷史

黃：中國嘅歷史有幾長呢？

張：中國嘅歷史大約有五千年咁上下，係世界上歷史最長嘅國家之一。

黃：中國嘅文化點樣呢？

張：中國嘅文化發達得非常之早。喺周朝嘅時候，即係公元前一一二二年，文化已經發達得好高。中國人崇拜孔子，佢就係生喺呢個朝代。佢嘅哲學叫做孔子哲學，外國人又叫佢做中國哲學。到咗漢朝，即係公元前二〇六年，呢種哲學更加發達。嗰個時候亞洲西部嘅國家好崇拜中國嘅文化，所以佢地叫中國人做漢人。到唐朝嘅時候，即係西歷六一八年，中國嘅文化非常之

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

發達，而且傳到海外，所以南洋各處嘅人叫中國人做唐人。

黃：係唔係喺唐朝嘅時候，中國人開始漸漸向海外移民呢？

張：有錯罅。因為唐朝嘅時候，海上交通發達，國力又強，所以有好多人向海外移民，尤其係廣東同福建兩省嘅人，有好多向南洋移民，到元朝同明朝嘅時候更多。

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

第二課　地理

黃：中國係世界著名既古國之一，呢個國家喺邊處呢？

張：中國喺亞洲既東南部，係亞洲一個好大既國家。

黃：中國既面積有幾大呢？

張：中國既面積有九百八十萬方公里，大約佔全世界陸地十五分之一，佔全亞洲面積四分之一。

黃：廣東省喺邊處呢？廣東省既面積有幾大呢？

張：廣東省喺中國既南便，面積大約有二十三萬方公里。

黃：廣東省既省會叫做乜野名呢？

張：廣東省既省會叫做廣州，廣東人普通叫佢做省城。

黃：廣東既地形係點樣既呢？

張：廣東省既北便有五嶺山脈，我地普通叫佢做南嶺。

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

南便有南海．珠江三角洲一帶係平原．

黃：廣東省有乜野大河呢？

張：廣東省大嘅河係東江，西江，北江，呢三條江都流入珠江，然後由珠江流入南海．

黃：廣東省至大嘅島叫做乜野名*呢？

張：廣東省至大嘅島叫做海南島，喺廣東省嘅西南便．

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

第三課　氣候

黃：中國喺亞洲大陸，係也野既氣候呢？

張：中國既氣候同北美洲既氣候差唔多，都係大陸氣候。華北既氣候係寒帶既氣候；華中既氣候係溫帶既氣候；華南既氣候係亞熱帶既氣候。

黃：華南既溫度，冬季大約幾多度，夏季大約幾多度呢？

張：冬季既時候，廣州既平均溫度係華氏表六十度咁上下，夏季既時候，廣州既平均溫度係華氏表八十二度咁上下。所以廣東唔係好冷唔係好熱，氣候好溫和。

黃：既然廣東喺熱帶既地方，點解氣候溫和呢？

張：因為廣東既北便有南嶺山脈，冬季既時候，佢阻住北便吹黎既寒流，所以喺冬天既時候，廣東唔係好冷。

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

廣東嘅南便近海；夏季嘅時候，有海風調節，所以喺夏天嘅時候，廣東唔係好熱。

黃：廣東有冇雪落架？雨量多唔多呢？

張：廣東好少落雪，但係時時落雨，所以雨量好多；春天嘅時候就係雨季。

黃：近海嘅地方時時打風，敢，廣東有冇打風呢？

張：有。打風嘅時候多數喺夏天。

黃：呢啲風係由邊處吹黎嘅呢？

張：呢啲風係由南太平洋吹黎嘅。

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

第四課　人口

黃：中國係全世界人口最多嘅國家，其實全國嘅人口有幾多呢？

張：喺抗戰之前即係一九三七年之前，中國嘅人口大約有四萬萬人左右。抗戰勝利之後，即係一九四五年之後，中國嘅人口增加到四萬萬五千九百幾萬人。最近中國嘅人口增加到六萬萬人左右，大約佔全世界人口四分之一。

黃：敢，中國邊處嘅人口至多呢？

張：中國沿海一帶嘅人口至多，華南各省嘅人口亦都好多。

黃：華南邊省嘅人口至多呢？

張：華南各省裏便，廣東省嘅人口最多，大約有三千三百

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

萬人左右*。第二係廣西省，大約*有一千五百萬人左右*。第三係福建省，大約*有一千二百萬人左右*。第四係台灣省，大約*有一千萬人左右*。

黃：我聽人講，華南既人唔祇分散喺國內各省，而且散開喺海外各國添。係唔係呀？

張：有錯鑊。喺海外既華僑有一千二百萬人左右*；嗰啲人多數係廣東人同福建人，尤其係廣東人。所以喺海外既華僑差唔多都講廣東話*。

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

第五課　政府

黃：中國既國民政府採用邊種政體呢？

張：中國同美國都係民主國家，中國既政體同美國既一樣，所以國民政府亦都採用民主政體。

黃：中國既政府採用中央集權制，抑或地方分權制呢？

張：中國既政府採用中央集權制，唔用地方分權制。所以呢點同美國既政府唔同。

黃：中國既行政制度係點樣*既呢？

張：中國既行政制度分開中央行政同地方行政。中央行政即係國民政府既行政；地方行政即係省政府同縣政府既行政。

黃：國民政府最高長官係邊個呢？

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

張：國民政府最高嘅長官係總統，第二係副總統，佢地都係由人民選舉嘅。

黃：國民政府之下有啲乜野機關呢？

張：國民政府之下有五個院*，即係立法院*，司法院*，行政院*，監察院*同考試院*

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

第六課　軍事

黃：中國軍事機關嘅組織係點樣*嘅呢？

張：行政院*嘅下便有一個部，叫做國防部．呢個部係中國政府最高嘅軍政機關，負責指揮陸海空三軍．

黃：國防部嘅主要長官叫做也野呢？

張：國防部有兩個主要長官：一個叫做國防部長，負責軍政；一個叫做參謀總長，負責軍令．

黃：中國陸海空三軍長官嘅官銜係也野呢？

張：佢地係陸軍總司令，海軍總司令，同空軍總司令；重有一個聯勤總司令，負責聯絡，供給，同運輸等等嘅工作．

黃：中國陸軍嘅單位*有邊幾個呢？

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

張：中國陸軍嘅單位有軍，師，團，營，連，排，班，同美國嘅編制差唔多。

黃：軍隊嘅任務係也野呢？

張：軍隊嘅任務係保衛國家嘅領土，主權，同防禦外國嘅侵畧。

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

第七課　教育

黃：中國既教育制度係點樣*既呢？

張：普通黎講，中國既教育制度即係小學六年，中學六年同大學四年。

黃：中國教育行政機關叫做也野呢？

張：中國教育行政最高機關叫做教育部；每個省重有教育廳；每個市有教育局*或者教育科；每個縣有教育科。

黃：校長同教師有也野分別呢？

張：校長係一間學校既最高負責人；教書既人叫做教師，普通叫佢做先生；大學既先生叫做教授。

黃：中國既細仔*幾歲開始入學校讀書呢？

張：中國既細仔大約*到六歲既時候，就開始入學校讀書。

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

黃：小學畢業以後，有啲也野嘅教育呢？

張：小學畢業以後，就可以入中學，或者職業學校。中學又分開初中同高中。初中畢業以後，可以入高中，或者師範學校。高中畢業以後可以入大學，或者專科學校。

黃：中國嘅大學有幾多個學院*呢？

張：中國嘅大學有文學院*，理學院*，法學院*，醫學院*，工學院*，農學院*等等，同美國嘅大學差唔多。

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

第八課　宗教

黃：中國人信乜野教呢？

張：中國係一個信仰自由嘅國家，所以有好多宗教，有啲信基督教，有啲信天主教，有啲信佛教，有啲信道教，有的信孔教．有啲乜野都信，乜野都拜．

黃：孔教係乜野呢？

張：孔教又叫做儒教，孔教本來唔係一種宗教．祇係一種哲學．信孔教嘅人信孔子嘅哲學，崇拜孔子所教嘅倫理，道德，讀孔子所寫嘅書．

黃：孔子所教嘅倫理，道德，同所寫嘅書係關於乜野呢？

張：孔子所教嘅倫理，道德，同所寫嘅書係關於仁，義，禮，智，信，誠．

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

黃：敢，孔子唔係話佢自己係神，自己係上帝嘅播？

張：係嘅。孔子係一個文人，著作家，教育家，政治家，同哲學家。佢唔係神，唔係上帝。

黃：你話有啲人也野都信，也野都拜，佢地信也野，拜也野呢？

張：佢地信一舖樹會俾福佢地嘅時候，佢地就拜嗰舖樹佢地信一塊石會俾壽佢地嘅時候，佢地就拜嗰塊石。呢啲係迷信，唔係信教。

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

第九課　生活

黃：中國而家有六萬萬咁多嘅人口，佢地嘅生活點樣*呢？

張：中國嘅人口百分之八十係農人，所以佢地嘅生活多數同農業有關係。

黃：中國每年嘅農產品夠唔夠供給全中國人呢？

張：如果有天災嘅時候，中國每年嘅農產品可以夠供給全中國人，如果有水災，旱災，同其他天災嘅時候，就唔夠餔。

黃：中國農人嘅生活，係唔係好艱難呢？

張：中國農人嘅生活雖然係好艱難，但係佢地係好知足，而且有一種精神上嘅快樂，同家庭上嘅快樂。

黃：呢啲精神上嘅快樂，同家庭上嘅快樂係點樣*嘅呢？

張：精神上嘅快樂係受孔教嘅影響，即係受孔子哲學嘅影

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

響，所以佢地都有「知足常樂」嘅態度。家庭嘅快樂，就係中國大家庭制度嘅好處，因為屋企嘅人，父母，仔女，兄弟，姊妹，都住埋一齊，大家愛護，大家幫助。

黃：係唔係好多中國人中意大家庭制度呢？

張：係，諗好多中國人中意大家庭制度，有啲大家庭有幾十個人住喺一處，有啲大家庭有四五代住喺一處，佢地做工嘅時候，一齊做工，快樂嘅時候，一齊享受。

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

第十課　治安

黃：每個城市都有打劫，強姦，偷野，謀殺，誤殺，自殺嘅案件發生．係唔係呀？

張：每個城市都有打劫，強姦，偷野，謀殺，誤殺，自殺嘅案件發生．華南嘅城市亦都係一樣，但係華南嘅城市嘅治安算好嘅．

黃：各處地方有也野機關維持治安呢？

張：各處地方有警察局維持治安．

黃：各處地方嘅警察局用也野辦法維持治安呢？

張：每個城市有一個警察局；喺市內每一個區域又有一個警察分局．

黃：警察嘅主要任務係也野呢？

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

張：警察既主要任務係維持地方治安，保護人民既生命，財產，預防各種案件既發生，同維持交通等等。但係喺戰時既任務係防止間諜活動，協助防空，指揮疏散人口等等。

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

第十一課　衛生

黃：華南時時都有瘟疫，流行性既病症，同傳染病發生，係唔係呀？

張：華南好少瘟疫，但係時時都有流行性既病症，同傳染病。

黃：最普通既流行性既病症，同傳染病係邊幾種呢？

張：最普通既流行性既病症，同傳染病係霍亂，傷寒，白喉，天花，水痘，痢疾，發冷，同流行性感冒等等。

黃：我地可以用也野預防辦法預防呢啲病症呢？

張：我地可以用打針種痘既辦法預防呢啲病症。

黃：各處有也野衛生機關呢？

張：每省有一個衛生局，每個城市都有市政衛生局，市政

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

衛生局之下又有好多衛生隊。

黃：每個城市嘅醫生同看護多唔多呢？

張：多。每個城市嘅醫同看護好多。不過人口太多，所以唔夠醫生，唔夠看護。

黃：西醫同中醫有也野分別呢？

張：西醫係用西方醫藥嘅方法醫治病人　中醫係用中國醫藥嘅方法醫治病人　中國嘅醫藥方法多數用草藥，將草藥煮好俾病人飲。

黃：華南各省有有好嘅醫院呢？

張：有。華南各省有好多間好嘅醫院，有啲醫院嘅設備好新式，好完善。

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

第十二課　經濟

黃：華南既經濟情形點樣呢？

張：廣州係華南商業既中心點，又係國際貿易既大商埠，所以華南既經濟好繁榮。

黃：點解華南既經濟繁榮呢？

張：因為工業發達，所以失業人少。因為商業繁盛，所以金融流通。而且華南既華僑滙款好多，所以經濟繁榮。

黃：點解華南既金融流通呢？

張：因為華南既經濟繁榮有錢既人肯投資做生意，尤其係華僑既資本好多，所以金融流通。

黃：係華南邊省既僑滙至多呢？

張：廣東省既僑滙至多，其次係福建省。

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

黃：廣東同福建兩省嘅華僑多數喺邊幾國呢？

張：廣東嘅華僑多數喺南美洲同北美洲，尤其係喺美國同加拿大兩國更多。福建嘅華僑多數喺南洋*各國，好似菲律賓，越南，泰國，緬甸，同印尼等國；但係喺嗰啲地方，廣東嘅華僑亦都唔少。

黃：華僑嘅經濟情形點樣*呢？

張：因為華僑多數都好勤儉，又好會做生意，所以華僑嘅經濟好發達。

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

第十三課　交通

黃：華南嘅海陸空交通便唔便利呀？

張：便利，華南海陸空嘅交通非常之便利。

黃：廣東省嘅海上交通點樣呀？

張：喺廣州嘅附近有一個天然嘅港口，叫做黃埔。船隻來往往，出出入入。有啲來往外國，有啲來往中國嘅海岸，有啲來往廣東省嘅內河，日日都川流不息。

黃：廣東省嘅陸上交通點樣呢？

張：廣東省有兩條主要嘅鐵路：一條鐵路叫做廣九鐵路，係由廣州到九龍；一條鐵路叫做粵漢鐵路，係由廣州到湖北省嘅漢口。除咗鐵路之外，重有好多公路通到內地各省。

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

黃：由亞洲有有火車一直通到歐洲呢？

張：自從廣九鐵路同粵漢鐵路接軌之後，由九龍可以坐火車去漢口，由漢口可以去北平，由北平可以去東北九省，由東北九省可以入俄國，經過西伯利亞，莫斯科，華沙，到歐洲各國。祇要十八日咁耐。

黃：廣州既空中交通點樣呢？

張：廣州有幾間航空公司，有幾條航空線。由嗰處可以飛去香港，上海，再飛去北美洲，南美洲，歐洲，菲洲，澳洲，同亞洲各處既地方。

黃：敢，廣州就係華南既主要交通中心罅播。

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

第十四課　商業

黃：天津係華北一個重要嘅商埠，上海係華中一個重要嘅商埠，廣州係華南一個重要嘅商埠。敢，廣州嘅重要商業係乜野呢？

張：廣州嘅重要商業係出入口生意，百貨公司生意，等等。

黃：廣州嘅入口貨多數係乜野呢？

張：廣州嘅入口貨多數係機器，五金，汽車，燃料*，食品，藥品，棉織品，毛織品，等等。

黃：呢啲貨多數由邊處運黎嘅呢？

張：有啲由日本運黎；有啲由美洲同歐洲各國運黎。

黃：廣州嘅出口貨多數係乜野呢？

張：廣州嘅出口貨多數係茶，糖，水泥，桐油，絲髮等等。

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

黃：呢啲貨多數運去邊處呢？

張：有啲運去美洲，歐洲，菲洲，有啲運去澳洲，亞洲。

黃：廣州嘅百貨公司生意係點樣嘅呢？

張：廣州嘅百貨公司好多；生意嘅競爭好劇烈。

黃：華南嘅商業，由海外華僑投資多唔多呢？

張：多。海外嘅華僑好多喺華南各處投資做生意，所以商業好發達。

黃：華南嘅商業，除咗中國人投資之外，有冇外國人投資呢？

張：華南嘅商業，除咗中國人投資之外，由外國人投資嘅亦都唔少。

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

第十五課　工業

黃：華南有有重工業，輕工業呢？

張：有．華南有重工業，亦有輕工業．

黃：華南有有造船廠呢？

張：有．喺福建嗰啲馬尾同廣東省嘅湛江，都有好大嘅造船廠．

黃：呢啲造船廠嘅船塢可以容納得幾大嘅船呢？

張：呢啲嘅造船廠既船塢可以容納得兩三萬噸咁大嘅船．

黃：華南重有有其他嘅工廠呢？

張：有．華南有鍊糖廠，水泥廠，電氣廠，煤氣廠等等．

黃：除咗呢啲大規模嘅工廠之外，重有有細規模嘅工廠呢？

張：有喇．除咗呢啲大規模嘅工廠之外，重有唔少細規模

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

嘅工廠添。

黃：呢啲細規模嘅工廠係乜野嘅工廠呢？

張：呢啲細規模嘅工廠係汽水廠，罐頭廠，煙草廠，化粧品廠，化學品廠，同印刷廠等等。

黃：呢啲工廠由中國人投資呀，抑或由外國人投資呢？

張：呢啲工廠由中國人投資，亦由外國人投資，尤其係海外嘅華僑投資更多。

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

第十六課　農業

黃：華北嘅人多數食麥；華南嘅人多數食米。敢，華南嘅地方一定出產好多米嘍。

張：華南嘅地方出產米，但係華南出產嘅米唔夠華南嘅人食。

黃：佢地唔夠米食嘅時候，佢地點樣*補救呢？

張：佢地唔夠米食嘅時候，佢地要靠入口嘅米。

黃：呢啲入口嘅米由邊個國黎呢？

張：呢啲入口嘅米由越南，泰國，同緬甸黎嘅。

黃：華南嘅農業區喺邊處呢？

張：華南嘅農業區，廣東省方面，喺東江，西江，同北江一帶；福建省方面，喺閩江，同九龍江一帶；台灣省

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

方面，喺台中，同台南一帶；廣西省方面，喺西江上游，同桂江一帶。

黃：個啲農人種乜野呢？

張：個啲農人種米，種菜，種花生，種蕉，種茶等等。尤其係福建嘅茶最著名。

黃：佢地種嘅米，每年收穫幾多次呢？

張：每年收穫兩次。

黃：華南嘅畜牧場喺邊處呢？

張：華南嘅畜牧場散開喺華南各處。

黃：個啲畜牧場養啲乜野呢？

張：大嘅畜牧場多數養牛，養馬，或者養羊；細嘅畜牧場多數養豬，養鷄，養鴨，養鵝等等。

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

第十七課　漁業

黃：華南一帶有咁多艇家嘅人，漁業一定好發達嘍。

張：廣州，香港，澳門*，湛江，汕頭，廈門一帶有好多艇家人，普通我地叫佢地做疍家人。佢地嘅職業係擺魚*，所以呢啲地方嘅漁業好發達。

黃：個啲疍家人喺個啲地方嘅附近擺魚*，係唔係呢？

張：唔係，佢地喺個啲地方嘅附近停佢地嘅船，唔係喺個啲地方嘅附近擺魚*。

黃：敢，佢地喺邊處擺魚*呢？

張：佢地出海擺魚*。佢地出海擺魚*嘅時候，佢地多數兩三隻船一齊*敢去，用網紮擺魚*。

黃：佢地每次去幾多日，去幾遠呢？

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

張：佢地每次去六七日咁耐，去幾百里咁遠，賣；或者用鹽醃住啲魚，就當鹹魚賣。

黃：佢地擺倒魚既時候，佢地點樣做呢？

張：佢地擺倒魚既時候，佢地用雪藏住啲魚，就當鮮魚黎

黃：鮮魚賣俾邊處，鹹魚賣俾邊處呢？

張：嗰啲鮮魚賣俾鮮魚欄，鹹魚賣俾鹹魚欄。

黃：敢，嗰啲畫家人喺邊處住呀？

張：佢地喺佢地自己既艇處住，喺佢地自己既艇處食，好似我地喺我地既屋處一樣。

黃：佢地既生活點樣呀？

張：佢地搵食搵得唔容易，所以生活好艱難。

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

第十八課　運動

黃：我聽人講，多數廣東人歡喜運動．呢句說話真定假呢？

張：呢句說話唔係言過其實．

黃：點解多數廣東人歡喜運動呢？

張：因為廣東既天氣適合戶外運動，亦都適合戶內運動．

黃：佢地中意邊種戶外運動呢？

張：佢地中意田徑運動．佢地亦都中意打足球，打網球，同游水等等．

黃：佢地打既足球係美國足球抑或英國足球呢？

張：佢地打既多數係英國足球，唔係美國足球．

黃：既然廣東近住海，天氣又唔冷唔熱，敢，廣東人係唔係好中意游水呢？

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

張：有錯罅，多數廣東人都好中意游水，所以好多廣東人游水游得好好。

黃：喺廣州有乜野好理想嘅游水嘅地方呢？

張：除咗喺市內有好多游泳池之外，喺郊外嘅東山同荔枝灣有好大，好理想嘅游泳場。嗰處嘅游泳場，唔祇風景好，而且建築得好美麗，設備得好完善。

黃：嗰兩處係唔係公共嘅游泳場呢？

張：係喇。嗰兩處都有好靚嘅房，租俾游水嘅人嘅。

黃：敢，喺海邊嘅游泳場一定更好。係唔係呀？

張：自然喇。海邊嘅游泳場係一個天然嘅游泳場；唔祇海水好，陽光好，而且風景好。

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

第十九課　娛樂

黃：廣東有有娛樂嘅地方呀？

張：有，廣東有好多娛樂嘅地方。

黃：廣東有也野娛樂嘅地方呢？

張：有電影戲院，有大戲戲院等等。

黃：電影戲院同大戲戲院有也野分別呢？

張：電影戲院專影電影；大戲戲院專做大戲。

黃：電影戲院所影嘅電影係邊種呢？

張：有啲電影戲院所影嘅電影係中國電影；有啲電影戲院所影嘅電影係美國電影。

黃：大戲戲院所做嘅大戲係邊種呢？

張：有啲大戲戲院所做嘅大戲係粵劇；有啲大戲戲院所做

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

嘅大戲係京劇。

黃：粵劇同京劇有乜野分別呢？

張：粵劇係用廣東話演唱嘅。京劇係用北京話演唱嘅。佢地所着嘅服裝都差唔多，但係說話就唔同嘞。

黃：敢，你明白唔明白京劇呢？

張：從前我完全唔明白，而家漸漸明白少少，但係總覺得佢有粵劇咁好。

黃：你中意睇電影，抑或睇大戲呢？

張：我至中意睇電影，但係有時亦都睇大戲。因為睇大戲要好多時候，而且我又時常唔得閒，所以好少睇大戲。

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

第二十課　遊樂

黃：除咗戲院*之外，廣東重有有其他娛樂嘅地方呀？

張：有喇．除咗戲院*之外，重有跳舞場，夜總會*，等等．

黃：邊處有跳舞場呢？

張：每間大酒店都有跳舞場．

黃：除咗嗰啲大嘅酒店有跳舞場之外，重有有其他嘅跳舞地方呢？

張：有喇．除咗嗰啲大嘅酒店有跳舞場之外，重有好多舞廳．

黃：呢啲舞廳係點樣*架*？

張：呢啲舞廳有舞女*同舞客跳舞嘅．

黃：你中意跳舞嗎？

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School

張：我喺二十幾歲嘅時候，好中意跳舞；不過而家老咗，而且做工又做得咁忙，所以好少跳舞。

黃：喺廣東省嘅大城市有有馬戲表演呢？

張：有．有時有馬戲表演．個啲馬戲班，有啲係由中國人表演嘅，有啲係由外國人表演嘅．有馬戲表演嘅時候城市裏便好熱鬧．因為好多人由鄉下*黎睇。

黃：馬戲班裏便同附近有有好頑*嘅野呀？

張：除咗馬戲班裏便有獅子，老虎，同象嘅表演之外，馬戲班嘅附近重有好多好頑*嘅野，好睇嘅野，同好食嘅野添。

More DLI courses on LiveLingua - Online Language School